Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

Band: 22 (1893)

Vereinsnachrichten: Compte annuel et bilan de la compagnie du Saint-Gothard et comptes des fonds spéciaux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COMPTE ANNUEL ET BILAN

DE LA COMPAGNIE DU SAINT-GOTHARD

ET

COMPTES DES FONDS SPÉCIAUX

POUR L'ANNÉE 1893.

12e compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard comprenant l'année 1893.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C
Recettes.						
A. Recettes sur transports par chemin de fer.						
I. Transport des voyageurs			4,883,795	64		
II. Transport des bagages, animaux et marchandises (y compris les émoluments accessoires, ainsi que les recettes des entrepôts et du service de camionnage).						
a. Bagages	461,519	56				
b. Animaux	214,092	10				
c. Marchandises de toute nature (y compris les transports de numéraire et de valeurs et l'indemnité de l'administration des postes pour le transport de colis postaux) . . .	8,753,691	66	9,429,303	32	14,313,098	96
B. Recettes diverses.						
I. Loyers et affermages.						
a. Pour gares et sections de ligne	134,253	70				
b. Pour matériel roulant (échange et affermage)	369,304	07				
c. Pour locations diverses de tout genre (bâtiments, biens-fonds, locaux postaux, restaurants, logements pour le personnel, terrains, talus, droit d'affichage dans les salles d'attente, etc.)	123,615	17	627,172	94		
II. Produit de services auxiliaires.						
a. Ateliers	—	—				
b. Usine à gaz	3,758	52				
c. Economat et magasin des imprimés . . .	4,519	—				
d. Service de télégraphie privée	719	31	8,996	83		
III. Autres recettes			2,120	34	638,290	11
Total des recettes					**14,951,389**	**07**

12e compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
I. Administration générale.						
A. Personnel.						
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1. Autorités administratives (assemblée générale, conseil d'administration, direction et censeurs)	89,995	40				
2. Secrétariat de la Direction, traducteurs, chancellerie, archives et bureau de registration . .	62,904	92				
3. Bureau de revision des comptes, comptabilité centrale et caisse principale	65,836	87				
4. Bureau du contentieux et des réclamations . .	5,259	98				
5. Bureau commercial et agences commerciales .	58,993	09				
6. Contrôle des recettes et bureau de la statistique	84,425	12				
7. Inspection des télégraphes et télégraphistes de l'administration générale	11,091	23				
8. Huissiers et concierges de l'administration générale	7,368	45				
			385,875	06		
B. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, journaux, insertions, ports et télégrammes . .	68,049	04				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12,980	17				
3. Complétement et entretien de l'inventaire . .	8,407	27				
4. Divers	1,450	—				
			90,886	48	476,761	54
II. Surveillance et entretien de la voie.						
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1. Ingénieur en chef et son personnel de bureau	57,097	45				
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	60,961	89				
3. Chefs de districts (piqueurs) et leurs remplaçants	34,615	36				
4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants	406,203	73				
5. Gardes-stations [aiguilleurs] (1/3 de leur traitement)	46,824	07				
			605,702	50		
B. Travaux d'entretien et de renouvellement.						
1. Terrassements et ouvrages d'art	251,836	87				
2. Voie de fer	744,951	77				
3. Bâtiments	122,071	97				
4. Télégraphe, signaux et bornage	74,265	44				
5. Déblayage de la neige et de la glace	35,326	81				
			1,228,452	86		
A reporter . .			1,834,155	36	476,761	54

du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1893.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report . .			1,834,155	36	476,761	54
C. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	11,403	62				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (y compris maisons de gardes et guérites)	4,168	58				
3. Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels	13,541	11				
4. Complétement et entretien de l'inventaire . .	38,295	34				
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et dommages aux cultures (loyers non compris)	2,800	50				
6. Divers	485	23	70,694	38		
III. Expédition et mouvement.					1,904,849	74
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours, uniformes, etc.)						
1. Inspecteur principal de l'exploitation et son personnel de bureau, contrôle central du matériel	70,431	49				
2. Chefs de gares et de stations et leur personnel						
a. Chefs de gares et de stations, receveurs, agents aux bagages, aux marchandises et aux entrepôts, aides, télégraphistes, contrôleurs du matériel, gardes-marchandises, chefs-manœuvres, camionneurs, portiers et leurs remplaçants . . . . . fr. 513,578. 26						
b. Gardes-stations (2/3 de leur traitement) . . . . . „ 93,649. 18						
c. Gardes de nuit, lampistes, facteurs aux bagages, chargeurs, hommes d'équipe, ouvriers pour la manœuvre des plaques-tournantes et des chariots transbordeurs . . „ 290,964. 63						
	898,192	07				
3. Personnel des trains (chefs de trains, conducteurs et gardes-freins)	623,737	40	1,592,360	96		
B. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés (y compris les frais d'impression et de publication des horaires, billets, etc.), frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	59,329	43				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, éclairage des gares et stations . . .	54,688	37				
3. Complétement et entretien de l'inventaire des stations (y compris les bâches et les appareils télégraphiques)	27,830	32				
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares, pour les appareils télégraphiques, etc.	1,525	16				
5. Plombage des marchandises et camionnage .	5,241	71				
6. Divers	428	12	149,043	11		
					1,741,404	07
A reporter . .					4,123,015	35

12e compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .					4,123,015	35
IV. Traction et matériel.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économies, uniformes, etc.)						
1. Chef du service de la traction et son personnel de bureau (bureau central du service de la traction)	36,386	34				
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel						
a. Chefs des dépôts et leurs auxiliaires fr. 37,354. 39						
b. Mécaniciens et chauffeurs . „ 556,954. 71						
c. Visiteurs du matériel et leurs aides . . . . . „ 44,412. 67	638,721	77				
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant (nettoyeurs de locomotives, nettoyeurs et graisseurs de voitures et wagons)	79,850	62				
			754,958	73		
B. Matières consommées par les locomotives, voitures et wagons.						
1. Combustibles						
a. pour locomotives . . . . fr. 1,213,127. 48						
b. pour voitures et wagons . „ 3,819. 02	1,216,946	50				
2. Suif et graisses						
a. pour locomotives . . . . fr. 57,869. 31						
b. pour voitures et wagons . „ 4,049. 98	61,919	29				
3. Matières pour éclairage						
a. pour locomotives . . . . fr. 8,015. 79						
b. pour voitures et wagons . „ 29,365. 04	37,380	83				
4. Matières servant au nettoyage, à la désinfection et à l'étoupage, eau et sable						
a. pour locomotives . . . . fr. 18,055. 92						
b. pour voitures et wagons . „ 2,414. 66	20,470	58				
			1,336,717	20		
C. Entretien et renouvellement du matériel roulant.						
1. Locomotives et tenders	454,177	78				
2 Voitures	120,922	02				
3. Wagons	132,013	96				
			707,113	76		
D. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	4,567	87				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (notamment aussi des remises et dortoirs)	8,133	43				
3. Complétement et entretien de l'inventaire du service de la traction (excepté l'outillage, etc. des ateliers)	5,143	22				
4. Divers	6	—				
			17,850	52	2,816,640	21
A reporter .					6,939,655	56

du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1893.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .					6,939,655	56
V. Dépenses diverses.						
A. Loyers et affermages.						
1. Pour gares et sections de ligne	349,007	94				
2. Pour matériel roulant (échange et location) .	568,693	11				
3. Pour locations diverses (bureaux et magasins de l'administration générale, du service de surveillance et d'entretien, du service d'expédition et mouvement, de la traction, de l'économat, etc.)	3,981	89	921,682	94		
B. Pertes sur les services auxiliaires.						
1. Ateliers	—	—				
2. Usine à gaz	—	—				
3. Economat et magasin des imprimés	807	20	807	20		
C. Autres dépenses.						
1. Frais judiciaires	3,341	10				
2. Assurances contre l'incendie (immeubles, meubles, locomotives, voitures et wagons, approvisionnements, marchandises chargées)	29,526	46				
3. Assurances et indemnités pour accidents (personnel de l'exploitation et voyageurs)	56,534	84				
4. Assurances et indemnités de transport . . .	15,407	34				
5. Frais de transport par suite d'interruption de la ligne	—	—				
6. Droit de concession, impôts et droits	61,966	80				
7. Allocations à la caisse de secours et aux caisses de secours pour malades, gratifications . . .	157,641	87				
8. Divers	87,494	66	411,913	07	1,334,403	21
Total des dépenses					**8,274,058**	**77**

Clôture de compte.

	Fr.	C.
Total des recettes d'exploitation	14,951,389	07
Total des dépenses d'exploitation	8,274,058	77
Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation	**6,677,330**	**30**

Compte de profits et pertes.

Recettes.	Fr.	C.	Fr.	C.
1. Solde au 31 décembre 1892	2,814,664	12		
Dont à déduire: suivant résolution de l'Assemblée générale du 24 juin 1893: 6½ % de dividende fr. 2,600,000. —				
montant sorti ultérieurement du fonds de construction à la charge du compte de 1891 „ 165. 50	2,600,165	50	214,498	62
2. Excédent des recettes de l'exploitation			6,677,330	30
3. Produit de capitaux disponibles			199,124	18
4. Intérêts pour capitaux employés à la construction de nouvelles lignes			113,432	82
5. Produit d'entreprises accessoires			—	—
6. Sommes prélevées sur les fonds spéciaux			586,968	28
7. Recettes diverses			—	—
8. Solde passif à reporter			—	—
Total . .			**7,791,354**	**20**
Dépenses.				
1. Solde passif			—	—
2. Excédent des dépenses de l'exploitation			—	—
3. Intérêts en comptes-courants et provisions (différences de cours, frais occasionnés par le payement de titres et coupons échus)			14,390	04
4. Service des emprunts consolidés			3,952,285	—
Val. nom. fr. 97,384,000. — obligations 4%				
„ „ „ 1,138,500. — „ 5%				
4a Service des actions nouvelles pendant la période de versement			200,000	—
5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires			—	—
6. Sommes affectées à des amortissements et versements au fonds de construction:				
a. amortissements de capitaux	170,000	—		
b. dépenses à amortir	102,296	65		
c. diminutions de l'actif	33,686	99		
d. fonds de construction	—	—	305,983	64
7. Versements dans les fonds spéciaux: allocation ordinaire (art. 17 des statuts)			406,483	98
8. Pour buts divers.			—	—
9. A la disposition des actionnaires:				
a. à distribuer: 7 % de dividende	2,800,000	--		
b. solde à reporter au 1er janvier 1894	112,211	54	2,912,211	54
Total . .			**7,791,354**	**20**

Compte de capital.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1. *Solde actif de l'année de 1892*	4,643,940	16		
plus : dépenses pour constructions inachevées	14,344,344	31		
report ultérieur au compte de capital, pour 1892 . .	165	50	18,988,449	97
2. *Versements de capitaux*			—	—
3. *Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation :*				
a. pour amortissements de capitaux	170,000	—		
b. pour dépenses à amortir	102,296	65		
c. pour diminutions de l'actif	33,686	99	305,983	64
4. *Produits de ventes et remboursements*	173,042	09		
moins : la somme éliminée après coup du compte de construction à la charge du compte d'exploitation de 1892 . .	165	50	172,876	59
5. *Solde passif à reporter*			—	—
Total des recettes			**19,467,310**	**20**
Dépenses.				
1. *Solde passif de l'année précédente*			—	—
2. *Remboursement de capitaux*			170,000	—
3. *Dépenses de construction :*				
a. constructions achevées	5,106,613	24		
b. constructions inachevées	11,319,653	82	16,426,267	06
4. *Pertes de cours, etc.*			—	—
5. *Augmentation de la participation à d'autres chemins de fer*			—	—
6. *Frais d'installation des entreprises accessoires*			—	—
7. *Dépréciation de matériel et d'installations*			159,967	13
8. *Solde actif à reporter*			2,711,076	01
Total des dépenses			**19,467,310**	**20**

22e compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard,

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
I. Capital-subventions, actions et obligations (recettes directes).				
1. Versement de subventions	—	—		
2. Versement sur les actions	—	—		
3. Obligations émises	—	—	—	—
II. Autres recettes (recettes indirectes).				
1. Produit net du compte effets et valeurs, lettres de change et intérêts	—	—		
2. Produits de loyers et affermages	—	—		
3. Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus . . .	2,996	65		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation des sections ouvertes au service pendant la période de construction	—	—		
5. Divers	—	—	2,996	65
Total des recettes			**2,996**	**65**

concernant les dépenses de construction pour l'année 1893.

Dépenses.	Dépenses de construction		Produits d. ventes et remboursements		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard	—	—	—	—	—	—
II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.						
1. Perception du capital-subventions (ports) . . .	—	—	—	—	—	—
2. Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.)	—	—	—	—	—	—
3. Établissement des titres pour le capital-subventions, pour les actions et les obligations . .	—	—	—	—	—	—
III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).						
1. Traitements et indemnités du personnel de l'Administration centrale	16,500	—	—	—	16,500	—
2. Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc.	—	—	—	—	—	—
3. Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.)	—	—	—	—	—	—
4. Divers	—	—	—	—	—	—
IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs	143,474	46	—	—	143,474	46
V. Construction de la ligne						
A. Direction technique.						
Bureau central.						
1. Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	100,271	85	—	—	100,271	85
2. Frais de bureau	11,078	73	—	—	11,078	73
3. Divers	—	—	—	—	—	—
Sections.						
4. Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	113,362	05	—	—	113,362	05
5. Frais de bureau	4,813	18	—	—	4,813	18
6. Divers	636	50	—	—	636	50
B. Expropriations.						
1. Commissariat et avocats	5,220	06	—	—	5,220	06
2. Autorités	1,727	16	—	—	1,727	16
3. Indemnités	93,649	21	—	—	93,649	21
4. Divers	—	—	—	—	—	—
A reporter . . .	490,733	20	—	—	490,733	20

22e compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard,

Dépenses.	Dépenses de construction Fr.	C.	Produits d. ventes et remboursements Fr.	C.	Dépenses nettes Fr.	C.
Report .	490,733	20	—	—	490,733	20
C. Infrastructure.						
1. Terrassements et murs de soutènement . . .	857,162	86	165	50	856,997	36
2. Tunnels	811,962	92	24,895	85	787,067	07
3. Ponts, ponceaux et aqueducs	555,519	20	15,140	—	540,379	20
4. Routes et chemins	13,964	95	—	—	13,964	95
5. Travaux de défense des rives	91,336	63	—	—	91,336	63
6. Empierrement (ballastage)	145,794	27	—	—	145,794	27
7. Divers	—	—	—	—	—	—
D. Superstructure.						
1. Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie	243,075	23	2,608	86	240,466	37
2. Rails	251,474	97	—	—	251,474	97
3. Attaches des rails	60,379	23	42	30	60,336	93
4. Pose de la voie	46,569	73	—	—	46,569	73
5. Divers	—	—	—	—	—	—
E. Bâtiments.						
1. Bâtiments aux voyageurs	35,714	47	44,437	72	* ***8,723***	***25***
2. Halles à voyageurs	8,529	09	—	—	8,529	09
3. Trottoirs	1,009	95	—	—	1,009	95
4. Halles à marchandises	607,874	13	38,193	70	569,680	43
5. Dépôts de machines et remises à voitures . .	79,579	86	8,067	87	71,511	99
6. Ateliers	11,313	46	—	—	11,313	46
7. Dépendances de tout genre	38,803	63	17,721	54	21,082	09
8. Maisons de gardes et d'aiguilleurs	38,429	10	—	—	38,429	10
9. Rampes de chargement	13,028	20	855	50	12,142	70
10. Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	11,413	76	—	—	11,413	76
11. Appareils d'éclairage	7,411	21	798	20	6,613	01
12. Jardins	—	—	—	—	—	—
13. Divers	—	—	—	—	—	—
F. Installations mécaniques (y compris la maçonnerie).						
1. Changements et croisements de voie	46,815	54	—	—	46,815	54
2. Plaques tournantes	13,710	35	—	—	13,710	35
3. Chariots transbordeurs	—	—	—	—	—	—
4. Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives	1,886	31	—	—	1,886	31
5. Grues de chargement	9,197	30	—	—	9,197	30
6 Ponts-bascule	12,693	92	6,430	23	6,263	69
7. Signaux fixes dans les stations et sur la voie .	1,678	10	—	—	1,678	10
8. Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc.	20,150	94	—	—	20,150	94
A reporter .	4,527,212	51	159,387	27	4,367,825	24

* *Ce chiffre en italique représente un excédent de recettes par suite d'amortissements concernant les gares d'Erstfeld, Chiasso et Gordola.*

concernant les dépenses de construction pour l'année 1893.

Dépenses.	Dépenses de construction. Fr.	C.	Produits d. ventes et remboursements. Fr.	C.	Dépenses nettes Fr.	C.
Report .	4,527,212	51	159,387	27	4,367,825	24
G. Télégraphie de service	33,783	19	2,227	84	31,555	35
H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.						
1. Bornage	501	55	—	—	501	55
2. Clôtures	4,262	96	—	—	4,262	96
3. Barrières et lisses au passage de routes et chemins	14	—	—	—	14	—
4. Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis	21	27	—	—	21	27
I. Inventaire pour la construction et l'exploitation de la ligne.						
Construction.						
1. Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.)	14,376	56	—	—	14,376	56
2. Outillage pour les travaux en régie et la construction en général	29,534	82	—	—	29,534	82
Exploitation.						
3. Locomotives et tenders	19,387	08	—	—	19,387	08
4. Voitures et wagons	101,035	83	—	—	101,035	83
5. Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc. aux gares et stations	—	—	—	—	—	—
6. Outillage des ateliers	26,692	68	—	—	26,692	68
7. Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	339,033	40	8,430	33	330,603	07
K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service	10,757	39	—	—	10,757	39
Total des dépenses	5,106,613	24	170,045	44	**4,936,567**	**80**

Clôture de compte.

	Fr	C.
Total des recettes	2,996	65
Total des dépenses	4,936,567	80
Total des dépenses nettes	**4,933,571**	**15**

Bilan annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Actif.						
A. Capitaux non encore versés:						
1. Actions			5,000,000	—		
2. Emprunts consolidés			—	—		
3. Subventions			—	—	5,000,000	—
B. Capitaux dépensés:						
1. Chemin de fer et installations fixes } Compte de construction	216,573,746	16				
2. Matériel roulant . . . } Compte de construction	12,621,316	76				
3. Mobilier et ustensiles . . . } Compte de construction	2,029,136	96	231,224,199	88		
4. Pertes de cours sur les actions . . .			2,970,150	—		
5. Dépenses à amortir:						
montant au 31 décembre 1892 . . .	16,743,339	05				
à ajouter: pertes sur travaux et installations disparus en 1893	126,280	14				
	16,869,619	19				
à déduire:						
10 quotes d'amortissement de 1884 à 1893 . . . . Fr. 1,525,000.—						
montant des dépenses à amortir pour 1893 (conformément à l'art. 3 de la convention avec le Conseil fédéral pour la détermination du compte de construction) . „ 102,296.65	1,627,296	65	15,242,322	54		
6. Participation à d'autres entreprises . .			—	—		
7. Frais d'installation des entreprises accessoires			—	—		
8. Dépenses pour constructions inachevées:						
a) Embranchements Lucerne-Immensee et Zoug-Arth	527,504	57				
b) Seconde voie Erstfeld-Biasca . . .	10,006,677	21				
c) „ „ Biasca-Bellinzona . .	7,073	71				
d) Correction du Tessin	155,716	41				
e) Diverses constructions	622,681	92	11,319,653	82	260,756,326	24
C. Fonds disponibles:						
1. Caisse . . . . . } Caisse, Lettres de change, Dépôts en banque	334,523	50				
1. Lettres de change . . . . . } Caisse, Lettres de change, Dépôts en banque	925,989	44				
1. Dépôts en banque . . . . . } Caisse, Lettres de change, Dépôts en banque	3,040,482	65	4,300,995	59		
2. Effets et valeurs			7,999,361	20		
3. Biens-fonds disponibles			176,889	11		
4. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve			2,471,163	67		
5. Débiteurs divers } créances sur Compagnies étrang.	66,923	57				
5. Débiteurs divers } créanc. sur compt. de notre Adm.	1,235,664	17	1,302,587	74	16,250,997	31
D. Solde passif du compte de profits et pertes .					—	—
Total de l'actif					**282,007,323**	**55**

Bilan annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Passif.						
A. Capital social (actions)					50,000,000	—
B. Emprunts consolidés:						
emprunt 5%			1,138,500	—		
emprunt 4%	98,739,000	—				
à déduire:						
I. remboursement pour 1884: fr. 120,000. —						
II. remboursement pour 1885: „ 130,000. —						
III. remboursement pour 1886: „ 130,000. —						
IV. remboursement pour 1887: „ 215,000. —						
V. remboursement pour 1888: „ 140,000. —						
VI. remboursement pour 1889: „ 150,000. —						
VII. remboursement pour 1890: „ 150,000. —						
VIII. remboursement pour 1891: „ 160,000. —						
IX remboursement pour 1892: „ 160,000. —						
X. remboursement pour 1893: „ 170,000. —	1,525,000	—	97,214,000	—	98,352,500	—
C. Subventions					119,000,000	—
D. Dettes courantes:						
1. Titres et coupons échus			2,256,681	50		
2. Intérêts au prorata du temps non encore échus			14,231	25		
3. Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs			48,856	11		
4. Créanciers divers			562,363	79	2,882,132	65
E. Fonds spéciaux:						
1. Fonds de renouvellement			5,414,817	41		
2. Fonds de réserve			2,201,878	01		
3. Fonds d'amortissement			—	—		
4. Fonds divers			128,881	69	7,745,577	11
F. Fonds de construction (intérêts accumulés des capitaux disponibles, et destinés à des buts de construction)					1,114,902	25
G. Solde actif du compte de profits et pertes					2,912,211	54
Total du passif					**282,007,323**	**55**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de renouvellement.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1893			5,595,301	71		
1. Versement ordinaire pour 1893	406,483	98				
2. Intérêts	—	—				
3. Autres recettes	—	—	406,483	98		
Total .					**6,001,785**	**69**
Dépenses.						
1. Renouvellement de la superstructure	636,476	50				
2. Renouvellement du matériel d'exploitation . .	86,290	14				
	722,766	64				
moins : le produit de la vente de vieux matériel	135,798	36	586,968	28		
3. Pour buts divers			—	—		
Total . .					586,968	28
Situation au 31 décembre 1893					5,414,817	41
Total comme ci-dessus					**6,001,785**	**69**

Comptes des fonds spéciaux.
Fonds de réserve.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1893			2,201,878	01		
1. Versement ordinaire pour 1893	—	—				
2. Intérêts	—	—				
3. Autres recettes	—	—	—	—		
Total .					**2,201,878**	**01**
Dépenses.	—	—	—	—		
Total					—	—
Situation au 31 décembre 1893					2,201,878	01
Total comme ci-dessus					**2,201,878**	**01**

Justification de la situation au 31 décembre 1893.

				Fr.	C.
Val. nom. fr.	1,167,000. —	obligations 4 % du Gothard	à 100	1,167,000	—
„ „ „	99,500. —	„ 4 % des chemins de fer de la Suisse Occidentale	„ 100	99,500	—
„ „ „	227,000. —	obligations 3½ % des chemins de fer du Jura avec garantie de l'Etat	„ 98	222,460	—
„ „ „	270,000. —	rente fédérale 3 % des chemins de fer .	„ 95	256,500	—
„ „ „	9,200. —	obligations 4 % de la Société d'éclairage électrique à Airolo . . .	„ 100	9,200	—
„ „ „	100,000. —	„ 3½ % du canton de Soleure .	„ 97	97,000	—
„ „ „	100,000. —	„ 3¾ % „ „ „ St. Gall .	„ 100	100,000	—
„ „ mk.	200,000. —	emprunt 3½ % de l'Empire allemand à 100/123.50		247,000	—
fr.	3,218. 01	en compte-courant auprès de la Comp. du Gothard		3,218	01
		Total comme ci-dessus		**2,201,878**	**01**

Comptes des

Caisse de secours pour les

I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. *Solde du compte de l'année précédente* .					2,036.018	38
2. *Cotisations des sociétaires:*						
a. Cotisations d'entrée	4,522	20				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	18,932	29				
c. Cotisations régulières	78,221	51	101,676	—		
3. *Allocations de la Compagnie:*						
a. Allocations régulières	143,954	76				
b. Allocations extraordinaires	—	—				
c. Allocations diverses	—	—	143,954	76		
4. *Recettes diverses:*						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	86,416	85				
Intérêts non échus	15,426	29				
Moins:	101,843	14				
Intérêts non échus au 31 décembre 1892	11,898	17				
	89,944	97				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	2,953	08				
d. Dons et divers	—	—	92,898	05	338,528	81
					2,374,547	**19**

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employés.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. *Secours et pensions:*						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	28,115	48				
bb. Pensions	4,580	70	32,696	18		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	200	—				
bb. Pensions	31,243	55	31,443	55		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			—	—	64,139	73
2. *Remboursements aux membres sortants* .					7,271	05
3. *Dépenses diverses:*						
a. Frais d'administration			1,760	04		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours . .			119,705	—	121,465	04
					192,875	82
4. *Solde à reporter à compte nouveau* .					2,181,671	37
					2,374,547	**19**

Comptes des

Caisse de secours pour les

II. Bilan.

Valeur nominale	%	*Actif.*	Cours	Valeur au 31 décembre 1893 portée au bilan		Fr.	C.
Fr.		*1. Valeurs et créances hypothécaires :*		Fr.	C.		
235,000	4	Obligations du canton de Zurich	100	235,000	—		
3,000	3¾	„ „ „ „ Lucerne	100	3,000	—		
50,000	3¾	„ de la Commune bourg. de Zofingue	100	50,000	—		
130,000	4	„ „ „ Banque centrale suisse . .	100	130,000	—		
15,000	3½	„ de la Banque cantonale lucernoise	100	15,000	—		
120,000	4	Hypothèques lucernoises	100	120,000	—		
6,000	4	„ „	100	6,000	—		
260,000	4	„ „	100	260,000	—		
10,000	4½	Obligations des Frères Troller & Cie. à Lucerne	100	10,000	—		
360,000	4	„ du Gothard	100	360,000	—		
17,000	4	„ du Nord-Est Suisse	100	17,000	—		
62,000	4	„ de la Ville de Rome	70	43,400	—		
110,000	4	„ des chemins de fer italiens de la Méditerranée	80	88,000	—		
448,000	3	„ des chemins de fer Méridionaux italiens	50	224,000	—		
148,000	3	„ „ „ „ „ Italiens, avec garantie de l'Etat. . .	47	69,560	—		
L.93,000	3	„ „ „ „ „ Sardes, série A . .	50	46,500	—		
„195,000	3	„ „ „ „ „ „ , de 1882	50	97,500	—		
„ 77,500	5	„ de la Caisse d'épargne centrale de Milan	88	68,200	—		
„200,000	5	„ des Biens ecclésiastiques d'Italie	77	154,000	—		
„ 5,000	5	Rente italienne	75	3,750	—		
F.45,000	5	„ roumaine amortissable	95	42,750	—	2,043,660	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				122,585	08
		3. Intérêts non échus à percevoir				15,426	29
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						2,181,671	**37**

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employés.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. *Dettes*	—	—
2. *Intérêts non échus à payer*	—	—
3. *Réserves pour risques en cours*	2,181,671	37
4. *Réserves ordinaires*	—	—
	2,181,671	**37**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers du service

I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. Solde du compte de l'année précédente .					40,352	41
2. Cotisations des sociétaires:						
a. Cotisations d'entrée	—	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières	9,632	35	9,632	35		
3. Allocations de la Compagnie:						
a. Allocations régulières	—	—				
b. Allocations extraordinaires	—	—				
c. Allocations diverses	—	—	—	—		
4. Recettes diverses:						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	1,700	40				
Intérêts non échus	30	—				
Moins:	1,730	40				
Intérêts non échus au 31 décembre 1892	29	58				
	1,700	82				
b. Indemnités payées par les Compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	134	65				
d. Dons et divers	—	—	1,835	47	11,467	82
					51,820	**23**

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. *Secours et pensions.*						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	6,494	70				
bb. Pensions	—	—				
			6,494	70		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	47	60				
bb. Pensions	—	—				
			47	60		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			—	—		
					6,542	30
2. *Remboursements aux membres sortants* .					—	—
3. *Dépenses diverses:*						
a. Frais d'administration			—	—		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours . . .			720	—		
					720	—
					7,262	30
4. *Solde à reporter à compte nouveau* . .					44,557	93
					51,820	**23**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers du service

II. Bilan.

Valeur nominale.	%	*Actif.*	Cours	Valeur au 31 décembre 1893 portée au bilan.		Fr.	C.
Fr.		*1. Valeurs et créances hypothécaires :*		Fr.	C.		
9,000	3½	Obligations de l'emprunt fédéral . .	100	9,000	—		
4,000	3½	„ du canton de Berne . .	98	3,920	—		
5,000	4	„ „ Gothard	100	5,000	—		
9,000	4	„ „ Nord-Est Suisse . .	100	9,000	—		
12,000	4	„ des chemins de fer italiens de la Méditerranée	80	9,600	—	36,520	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				8,007	93
		3. Intérêts non échus à percevoir				30	—
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						44,557	**93**

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	—	—
4. Réserves ordinaires	44,557	93
	44,557	**93**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers des

1. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. *Solde du compte de l'année précédente* .					37,446	49
2. *Cotisations des sociétaires:*						
a. Cotisations d'entrée	645	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières . . .	16,842	78				
			17,487	78		
3. *Allocations de la Compagnie:*						
a. Allocations régulières	5,614	26				
b. Allocations extraordinaires . . .	—	—				
c. Allocations diverses	—	—				
			5,614	26		
4. *Recettes diverses:*						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	1,458	22				
Intérêts non échus	100	--				
Moins:	1,558	22				
Intérêts non échus au 31 décembre 1892	156	12				
	1,402	10				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	775	25				
d. Dons et divers	60	—				
			2,237	35		
					25,339	39
					62,785	**88**

fonds spéciaux.
stations, magasins, dépôts et ateliers.
annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr	C.
Dépenses.						
1. Secours et pensions:						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	27,788	25				
bb. Pensions	—	—				
			27,788	25		
b. *Secours et pensions aux ayants-droits de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	221	35				
bb. Pensions	—	—				
			221	35		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			—	—		
					28,009	60
2. Remboursements aux membres sortants .					—	—
3. Dépenses diverses:						
a. Frais d'administration			—	—		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours			1,100	—		
					1,100	—
					29,109	60
4. Solde à reporter à compte nouveau .					33,676	28
					62,785	**88**

Compte des

Caisse de secours pour les ouvriers des

II. Bilan.

Valeur nominale	%		Cours	Valeur au 31 décembre 1893 portée au bilan.		Fr.	C.
Fr.		***Actif.***		Fr.	C.		
		1. Valeurs et créances hypothécaires :					
4,000	4	Obligations du Gothard	100	4,000	—		
4,000	4	„ „ Nord-Est Suisse	100	4,000	—		
2,000	3½	„ de la Banque cantonale lucernoise	100	2,000	—		
2,500	4	„ „ „ Banque de Lucerne . . .	100	2,500	—		
5,000	3½	„ du canton de Berne	98	4,900	—		
10,000	4	„ de la Ville de Rome	70	7,000	—		
						24,400	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				9,176	28
		3. Intérêts non échus à percevoir				100	—
		4 Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						33,676	**28**

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	—	—
4. Réserves ordinaires	33,676	28
	33,676	**28**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds destiné à récompenser les actes éminents.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1893			70,688	40		
Intérêts	2,820	78				
			2,820	78		
Total .					**73,509**	**18**
Dépenses.						
Gratifications	—	—	—	—		
Total .					—	—
Situation au 31 décembre 1893					73,509	18
Total comme ci-dessus .					**73,509**	**18**

	Fr.	C.
Justification de la situation au 31 décembre 1893.		
Val. nom. fr. 69,500. — obligations 4% du Gothard	70,157	70
Créance à la Banque cantonale lucernoise	1,962	08
Créance en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard	1,389	40
Total comme ci-dessus .	**73,509**	**18**